Ն. 4946 — 1882 ՄԱՅԻՍ 27 ԲԼՆԶԵԼՆՊԻՀ — 23 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒՆԻՍ 8 ԲԼՆԶԵԼՆՊԻՀ — Ն. 4946

ՏԻԱԳԼԱՐ

Իսթանպոլ իչին սէնէլիկ մէհբա 10
Ալթը այ » » 5
Իւչ » » 3

Թաշրալար իչին մէհբուրէ 10
Ալթը այ » » 5
Բօսթա իւճրէթի պիզէ այիտ տիր-

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սաթը 3 ղ.
Իքինճի » » » 2 ղ.
Իւչիւնճիւ » » » 1 ղ.

30 ՓԱՐԱ.

Մասեցաստանի Կիր-ճար

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

Իյան սրբասրնա զօնուլմտեան իյա-նաթ ու իխթարաթը սաթը 5 ղ.
Մէքթուպլար Կ. Ց. Փանոսեան իս-մինէ եազըլըր
Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնդ-չէնպիհ-պազարընտա Իբսի խա-նընտա Ն. 41։

١٢٩٨ ՄԱՅԻՍ ٢٧ — ١٢٩٩ ՐԷՃԷՊ ٢٧ — 30 ՓԱՐԱ.

ԻԽԹԱՐ

Էսքարը Փարիսին 1 ինճի վէ 2 ինճի ճիլտէրի խիթամ պուլմուշ օլ-մուղու կիպի, իւչիւնճիւ ճիլտին տախի 28 ինճի ճիւզիւ պու կիւն նէշր օլունմուշ տուր։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ԲԷՕՑԹԸՐ

Պէրլին 6 յունիս

Ալմանիա մէճլիսի մէպուսանք, ա-մէլէնին իսասթալը գարշը սիկուր-թա իտիմէլերինի մէճպուրիյէթ թահթընա վազ իտէն գանուն լա-եիհսաբնըն գապուլինտէն սոնրա, մահը հալին նիհաեէթինէ տօղրու թաթիլ իտիլէճէք տիր։ Սէրպէս-թի թարաֆտարանընը պու գա-նուն լայիհասընա գարշը իտէճէք-լերի եալընըզ պիր իթիրազ, սիկուր-թատան հասրլ օլաճագ մէպալիղին իտարէսիյլէ ուսուլու մուհասէպսի-նէ տաեիր օլաճագ տիր։ Մէզքիւր լաեիհանընն, գազալարա գարշը սի-կուրթանընն մէճպուրի օրմասընա տաեիր օլան գբոմը տիկէրինին միւ-զաքէրէսի, կէլէճէք սէնէ իճթի-մաընա թէէխխիւր օլունաճագ տիր։ Մէճլիսի մէպուսանընն սոն պահար-տա տախի իճթիմաք թասավվուրու թէրք օլունմուշ տուր։ Մէճլիսի մէզ-քիւր կէլէճէք յունվար աեընտա իճթիմաեա տավէթ օլունաճագտըր։

Պէրլին 6 յունիս

Պիր չոգ դազէթալար ղաեէթ գբսա օլան Սէն-Գոթթար թարիգի ճէտիտի վասթասըյա, շարգընն պաշլըճա լիմանլարընտա քիւլի-եէթլի Ալմանիա էմթատա վէ էշեասը մաղազալարը թէէսսիսի իչին Ալ-մանիալըլարտան միրէքքէպ թի-ճարէթ շիրքէթլերի թէշքիլի թա-սավվուրու հազգընտա պէեանը միթալէա իտիեօրլար։ Միւճէպէ-բանը սէրմաեէտարան վէ թիճ-ճարանտան պիր խայլի զէվթ, պու-պապտէ Ատիեէ միշավիրլէրինտէն Մ. Բրիմքէրին միթալէասընը իս-թիֆսար իթմիշլէր տիր։ Միւմա-խէյհ եազընտա Տէրիսատէթ ավէթ իտէճէք տիր։

Վիէննատան վարիտ օրան խա-պէրլէրէ կէօրէ, Ավսթրիա Մաճա-րիսթան էրպապը թիճարէթի, պու-թասավվուրաթը Ավսթրիա թիճա-րէթինէ գարշը թէհլիքէլի պիր բէ-գապէթ ատտ իթմէքտէ իմիշլէր։

Շարգընն պաշլըճա շէհիրլէրինտէ Ավսթրիա էշեա վէ էմթատասընա մախսուս օրմագ իւզրէ պիւեիւք բազարկեահլար թէէսսիսի հագ-գընտա միզաքէրէ իլլէմէք զրմեընտա Ավսթրիալըլար իլէ Ս ահարար-տան միրէքքէպ պիր գօմիթէ թէշքիլ օլունմուշ տուր։

Աթինա, 6 յունիս

Մէճլիսի մէպուսան Գօրինթ իլէ նօրլիեէ տէ շիւպէսի օրմագ իւզրէ Աթինա իլէ Բաթրաս պէյնինտէքի թիմուր եօլ իլէ, Թէսալիա խոթթ-լարընա տայիր օլան մուգավէլէնա-մէեի պու կիւն իւչիւնճիւ գրաս-թընտա գապալ իթմիշ տիր։

Լօրիսմ իլէ Աթինա պէյնինտէ պիր խոթթ թէէսսիսինէ տայիր օ-լան գանուն լաեիհասը մէճլիսի մէ-պուսանա իտգտիմ օլունմուշ, վէ պահրիեէ պիւտճէսի տախի մէճլիսի մէզքիւր թարաֆընտան գապալ ի-տիրմիշ տիր։

Ատաքիրի պահրիեէ մէվճուտու-իքի պին տէօրթ եիւզ նէֆէր օրմագ իւզրէ թայեին օլունմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կէչէն բազար կիւնիւ, Ամեն. Սրբ. բազան Պատրիարք հայր թարաֆէն-տան, կիտէն երեսփոխան էֆէնտի-լերէ վերիլէն ճէվապ մարիմ տուր. պունուն իւզերինէ, Դեր. Խորէն սրբազան թարաֆէնտան ալընան տավէթնամէեէ թէվֆիգան, պու սալը կիւնիւ, Գալաթատա Ատա խա-նընտա ալթմշը նէֆէրտէն զիեատէ երեսփոխան թէճէմմիւ իտէրէք, իւչ սաաթ գատար թէզէքքիւր իթ-միշլէր, վէ նիհայէթ, միւշարիլէյհ հազրէթլէրինէ, սոն տէֆա օլա-բաղ, պիրտէ լայիհա թաղտիմյ-լէ, թէքքարէն իսթիֆալարընը կէ-բի ալմալարընը ըէճա իթմէկէ, վէ արթըգ պատէհու իճապը իճրասը-նա գարար վերմիշլէր քի, պու կիւն մէզքիւր լայիհաեը պիր գօմիթէ մարիֆէթլիյլէ գալմէ ալտրգտան, վէ պիր տէֆա տասհա թօբրանարագ իմզալատրգտան սոնրա, թաղտիմ իտէճէքլէր տիր։

ՏԱԼԽԻԼԻՑԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէյրութ վէ Իսկէնտէրուն բուսու-մաթ նէզարէթլէրի միւֆէթթիշլիկի, միւղա Տէրիսատէթ տուխան ին-հիսար իտարէսի թահզրգ գօմիսիօ-նու ազասընտան Նուրի պէյ է,

Պաղտատ վիլաեէթի բուսումաթ նէզարէթի, Էրզրում բուսումաթ նազարը սապգ Թէվֆիգ էֆէնտիեէ,

Էրզրում վիլաեէթի բուսումաթ նէզարէթի, Պէյրութ վէ Իսկէնտ-բուն բուսումաթ նէզարէթլերի մի-ֆէթթիշի սապգ Հիւսէյին էֆէն-տիեէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

Դայսէրի սանճաղը միւատաեի ումումի մուավինի բիֆթթը Մէ-հէմմէտ Նամըգ էֆէնտիեէ բիւթ-պէի սալիսէ,

Կէտօս գս զասը գայիմագամը բի-ֆթթը Օսման Սբազը էֆէնտիեէ բիւթպէի սալիսէ թէվճիհ պույրու-մուշ տուր։

Աժանս Հավաս 3 յունիս թարի-խիլէ պապը Ալի ճանիպինտէն Բա-բիս, Լօնտրա, Պէրլին, Վիէննա, Սէն-Բէթերսպուրկ վէ Բօմատա մու-զբիմ սիֆէրտի Սալթանաթը Սէ-նիեէեէ կէօնտէրիլէն իբի գբթա թահրիրաթը ումումիեէ սուրէթլէ-րինի նէշր իթմիշ տիր։

Մուհարբէրաթը մէզպուրէնին սուրէթլէրի տինքի Սթամպուլ գա-զէթասընտա, վէ մէզքիւր գազէ-թատան ալընարագ պու կիւնքի Թիւրքճէ գազէթալարտա կէօրիւ-միշ օլմաղլա, պիզ տախի տէրճի-նի միւնասիպ կէօրմիշիզ տիւր։

ՊԻՐԻՆՃԻ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Նէզարինտէ սէֆիր պուլունտու-զունուզ տէվլէթէ թէպլիղ օլուն-մագ իւզրէ, միւթէադրպէն քէշի-տէ իլլէսիկիմ թէլէկրաֆնամէլէ-րին, Մըսրը մէսալիհինէ սաեիր տէվլէթլի Ալիեէնին էֆքեար ու նիյ-եաթընը տէվլէթի միշարիլէյհաեա քեամիլէն անլաթմըշ օլտուգլարընը իւմիա իտէրիմ։

Տաեիմա տէրբիշ իլյէտիկիմիզ միւթալէաթ, Մէմալիքի մահրուսէ-նին էճզաի միւթէմիմէսինտէն օլան էեալէթի մէզքիւրէտէ (Մըսրատա) հալը հազրը (Սրնաբաֆէտու) վիլա-եէ իթմէք, վէ Խըտիվին նաֆու-զունու գումվէթլէնտիրմէք խուսու-սու օլուպ, միւթալէաթը մէզքիւ-րէ, Սալթանաթը Սէնիեէնին հու-գուգ ու վէզաեիֆինէ էսասէն մէր-պութ տուր։

Իշթէ պու մատտէեէ պիր ան էվվէլ պիլ ֆիրիլ վասրլ օլմագ իւզ-րէ, հիւքիւմէթի Սէնիեէ, էրքանը տէվլէթատէն Տէրվիշ բաշա հազրէթ-լէրինի Մըսրրա իյզամ իյլէմէկէ գարար վերմիշ տիր։

Միւշիրի միւշարիլէյհ հազրէթ-լէրինէ եօգարրատա պէեան օլունան զէմինատ թատիմաթը լազմէ վէ-րիլմիկինատէն, պու կիւն միւշարի-լէյհ հազրէթլէրի մահէլլի մէ-մուրիյէթինէ միւթէվէճճիհէն Տէ-րիսատէթտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։ (Իզա)

Սէեէդ

ԻՌԻՆՃԻ ԹԱՀՐԻՐԱԹ

Պու կիւնքի թէլէկրաֆնամէտէ, պա իրատէի հազրէթի Բատիշահի, միւշիր Տէվրիշ բաշա հազրէթլերի-նին Մըսրրա կէօնտէրիլտիկի, վէ միւշարիլէյհին հաեիզ օլտուղու մէ-մուրիյէթինի թէսկինի յէ հազգը-տա մալիմաթ վերիլմիշ իտի։

Տէրիսատէթտէ պուլունան տիւ-վէլի մուազզամա սիֆէրտասընա տա-խի պու պապտէ բէսմէն մաալիմաթ վերմէքլիկի, վազիֆէտէն ատտ իյլէտիմ։

Իշպու մալիմաթը վերտիկիմ ըզ-բատա, Ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսա սէֆիրլերի տախի մէզքիւր թէլէկ-բաֆնամէտէ թայեին օլունան էսաս իւզերինէ Մըսրը մէսալիհինի թէս-վիեէ իչին, Տէրիսատէթտէ սիւ-ֆէրա մասրիֆէթիյլէ պիր գօնֆէ-բանս ատ թէքլիֆինի հավի օլա-բաղ պիր թէլէկրաֆնամէ սուրէթի-նի իթա իթմիշլէր տիր։

Տէրվիշ բաշա հազրէթլերինին մէ-մուրիյէթի, ճիւմլէնին մէհմանիյ-եէթինի մուհիպ օլաճագ սուրէթ-տէ, Մըսրրատա ինթիզամըն իեատ-սինէ քեաֆի օլաճագընը գավիէն իւմիա իտէրիզ։

Պու հալ, վէ պունտան պիհագ-զընն մէմուլ իթտիիմիզ նէթաեիճ, տէբքեար օլմաղլա, վէ Մըսրը մէ-սալիհինին թէսվիեէսի հուգուգու սէնիեէի հազրէթի Բատիշահիեէն պուլունուպ, տիւվէլի միֆէխխի-մէ թարաֆընտան հուգուգու մէզ-քիւրէեէ պէրվէճճի հազգանիյեէթ բիաեէթ օլունտուղու վէ պունա գերբէ գատար պիրէ խալէլ կէլմէ-սի թասվիպ օլունամաեաճաղը տէ-ֆաթէն պէեան օլունմուշ պուլուն-մաղլա, մէսալիհի մէզպուրէ իչին Տէրիսատէթտէ պիր գօնֆէրանս ագտընա լիզում կէօրմէեօրուզ։

Հիւքմատը մէշրու թարաֆրն-տան գարարկիր օլան մէմուրիյէ-թի մէզքիւրէնին թէտապիրու մի-թալէաթը սաեիրեեէ թէգատիմ իյլէմէսի լազըմ կէլէճէկի պէտի-տար օլուպ, տիւվէլ միֆէխիմէ սիւ-ֆէրասը իլէ միւքեալէմաթընտա տախի պու եօլտա իտարէի լիսան իյլէմիշլիմ տիր։

Մէզքիւր գօնֆէրանս թատավ-վուրունուն թէրք օլունաճաղընը, վէ կէրէք տէվլէթի Ալիեէի Օսմա-նիյպնին մէնաֆիինի, վէ կէրէք Մըսրրատա հալը հազրը խայրրխա-հանէ սուրէթտէ նազարը թագ-տիրէ ալըպ տիւվէլի միֆէխիմէ-նին պու խուսուստա պիզիմ իլէ հէմէֆքեար պուլունաճագլարընը իւմիա իտէրիզ։

Իշթէ տիպգաթընզը քեամիլէն պու նօգթաեա հար իլէ նէզտինտէ մուգբիմ օլտուղունուզ տէվլէթին խարիճիյէ նազրը յա միւքեալէմէ-նիզտէ օլ վէճհ իլէ իտարէի քէլամ իթմէկէ, վէ պու թահրիրաթն պիր սուրէթինի նազրը միւշարի-լէյհէ իթաեա մէէզունունուզ։

(Իզա)

Սաեէդ

Տիւնքի Իսթբրն էքսբրէստէ օ-գունմուշ տուր.

Իզզէտտին վաքօրու Հիւմաեու-նունուն Բօսօսա մուավասէթինէ տայիր թէլէկրաֆ ալընմըշ տբր։

Պինաէն ալէյհ, վաքօրու մէզ-քիւրուն տիւն կիճէ սավգը մագ-սուտինէ վասրլ օլտուղու զանն ու թահմին օլունուր։

Աժանս Հավաս իտարէսի պու սա-պահ մաթպասմըզա աթինէքի իբի թէլէկրաֆնամէլերի թէպլիղ իյլէ-միշ տիր.

Իսկէնտէրիյէ, 7 յունիս

Իզզէտտին վաքօրու Հիւմաեու-նու պու կիւն էօյլէտէն պիր սաաթ սոնրա լիմանըմըզա մուավասէթ իյ-լէտի։

Իսկէնտէրիյէ, 7 յունիս ագշամ

Տէրվիշ բաշա հազրէթլերի իլէ պէրապէրինտէ պուլունան զէվաթ եարքն Գահիրէէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

—

Տիւնքի կիւն Եունան գրալը Ժօրժ հազրէթլերինին սանտալիյի գրա-լիյեէթէ ճիւլիսինիւն օն տօղու-զունճու տէվրի սէնէվիսի օլմագ մի-նասիպէթի իլէ, գարաղոլ սէֆի-նէյի Հիւմաեունու իլէ էճնէպի կէ-միլերի տօնատըլմըշ տբր։

—

Ապահվերտի Ցովսէփ պէյ սէհ-վէն եանընշ պիր իլաճ վերիլիպ, միւմանլէյհին պու սէպէպլէ մէֆաթ իյլէտիկի էվվէլճէ եազըլմըշ իտի։

Ղազէթալարտա օգունտուղունա կէօրէ մէզքիւր բէչէթա տօղթօր Հէքիմեան էֆէնտի թարաֆընտան եազըլմըշ, վէ Պէյօղլունտա Մ. Ծան-նինին էճգախանէսինտէ թէրթիպ իտիլմիշ իմիշ։

Գալաթա-Սէրայընտա իսթիճվապ օլունուր իբէն իւզերինէ ֆէնալըգ կէլտիկինտէն, իսթինթագընն տի-կէր պիր կիւնէ թէէխիր օլտուղու-նու եազտրգրմշզ հէքիմ տախի տօղթօր Հէքիմեան օլուպ, էֆէն-տիի միւմանիյէյհին իսմինի անլաթ-մագ իւզրէ կէչէն կիւնքի նիւսխէ-միզտէ պիր Հ... գօնաճագ եէրտէ, սէհվէն պիր Զ... գօնմուշ օլտու-զունու, օգուեանլարըմըզըն ավֆընը իսթիրհամ իտէրէք, պէեան իյ-լէրիզ։

—

Բումանիա մասլահաթի կիւզարը Մ. Օլէնսգօ հասպ էլ մէվսիմ եէնի-քեօյ նազլ իթմիշ տիր։

—

Տէրիսատէթ սու շիրքէթի միւ-էսսիսի Թէրնօ պէյ զէվճէսիյլէ պէ-բապէր պիր իբի կիւնէ գատար Բա-բիսէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

—

Պիր վագբթատան պէրու թատթիլ իտիլմիշ օլան Բումճա Ավկի զազէ-թասընն իսիրաճընա միւսատտէ պուլրուլտու զունատան, մէզքիւր զա-զէթա եինէ նէշր օլունմագա պաշ-լամըշ տբր։

—

Խըտիվի սապգ Իսմայիլ բաշա-նն ալաֆրանկա յունիս 22 սինտէ Վիշիեէ մուվասէլէթ իտէճէկինի էվվէնտման զազէթասը եազըեօր։

—

Ժանտարմա միրալայը Մ. Պիլնա մահէլլի մէմուրիյէթի պուլունան էտիրնէեէ ազիմէթ իյլէմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն Սուատա լիմանընտա պուլունան տէօրթ գրթա Ինկիլիզ զրհլըսընն օրատան հարէքէթ իթ-միշ օլտուղլարընը Սթամպուլ խա-պէր վերիեօր։

—

Պիրազ վագբթատան պէրու միսա-ֆիրէթէն Աթինատա պուլունան Ին-կիլիզ բրէնսէրինին Պագշան նամ պէյլիք սէֆինէեէ բաքիպէն, վէ Լօնտրաեա միթէվէճճիհէն Աթի-նատան հարէքէթ իթտիքլերի, Ա-թինա զազէթալարընտա օգունմուշ տուր։

—

Գալպ ագճէ իյմալ իտէնլերին ի-գամէթկեահը օլտուղու պէեան ի-տիլէն Ֆէրիքէօյինտէ քեային պիր խանէ, էվվէլքի ագշամ բօլիս թա-բաֆընտան պասըլըպ, պիր չոգ գալպ ալթուն վէ պէեազ մէճիսի-եէ պուլունմուշ տուր։

—

Էվվէլքի կիւն քէօքիւնէ պիր թապանճա սրգարագ, նէֆֆինէ սուլի գատտ իթմիշ օլան Ռումէլի-գանլըրընն եարաբ միմանիլյ-հին հայեաթընը թէրիքէեէ պը-բագաճագ գատար վէխիմ օրմաեբպ, թէտավիսի գապլ պիր հալտէ պու-լունտուղունու Լա Թիւրքի եազրեօր։

Պու միւնասիպէթլէ պէեան խէ-րիզքի, մէրգում տէրիգանը իչին տիւնքի նիւսխէմիզտէ Պանգ Օս-մանի քէթէպսինտէն տէնմիշ խէ-տէ, մէճրուհու մէզպուր Պանգ տը Գօնթանթինօբլ խըտմէթինտէ պու-լունմագատա իմիշ։

—

. . . էֆէնտի,

Բնիկ Վանցի Ազգատեանց Խա-չատուրեան Գէորգ անուն ազգա-յինն երկոտասան ամօք յառաջ ի հայրենեացն մեկնած է՝ անտի և այսր անխնամ թողլով զամուսինն, և ա՛ւր, ողջ կամ մեռեալ լինելն՝ անյայտ է։ Ազգային Պատրիարքա-բանն արժան համարած է այսու ծանուցմամբ յանձնարարել առ ա-մենայն արգոյ ազգայինս, որպէս զի բարեհաճին, եթէ յիշեալին ո՛ւր, ողջ կամ մեռեալ լինելուն նկատ-մամբ որ և է տեղեկութիւն ունին, անյապաղ հաղորդել ի պարտու-պատշաճ տնօրէնութիւն։

Հաղորդելով զայս Ձեզ ի հրա-տարակութիւն։

Մնամք աղօթարար
Պարքին. Փոխանորդ
Գեորգ Ծ. Վ. Բասմաճեան

24 մայիս, 1882
ի Պարքրն. Հայոց Կ. Պոլիս

—

ՖԱՑԻՏԷԼԻ ՊԻՐ ՇԷՑ

Համպուրկտա պուլունան միսիս Սամուէլ Հէքչէրին իգպալա տայիր օ-լուպ, վէ պու նիւսխէմիզտէ տերճ ի-տիլէն իրանը, զայէթլէ միֆիտ պիր շէյ տիր։ Պու մաղազա, կէրէք պու-բատա վէ կէրէք թաշրալարտա գա-զանըմըշ օլան նիւմէրօլարընն պէտէլլէ-րինի, հէմ բէք չաբուգ սուրէթտէ, վէ հէմտէ քէմալի տիզգաթ վէ էս-բար սագլամարագ էտտա իյլէմէքտէ օլ-տուղունտան, զազէթամիզը դրատթա բաղպէթ իտէն զամանընն, պու կիւն-քի տերճ օլունան իրանա նազար պու-եուրմալարընը, բէճա իտէրիզ։

—

Սապէգ Սիսամ պէյի Ֆոթիատի բաշանը գօնաղընատքի աշճընը, խանէ սահիպլէրինին էվտէ պուլունմատանան իսթիֆատէ իտէրէք, միշարիլէյհին գաբէն վալիտէսինի կէօմիւրիւկէ սօղուպ, վէ թէհտիտլէր իճրա իլլէնիպ, չալը. ղը միւճէվհէրթէն վէ Ֆոթիատի պէյին շախսընա մախսուս օլան նիշանլարըն գէյմէթի իւշ եիւղ էլի լիրաեա պալիր օյմագտա իմիշ։

Սարիդ հէնուզ էլէ կէշիրիլէմէտիկինտէն զապրթա թարաֆընտան թէհարրի օլունմագտա տըր։

—

Սիպիր եաղընընթէր քիպ ու թահ. լիլի իւնվանը յլա Բարիս հընֆզը սըհ. հէթ ճէմիյէթի թարաֆընտան պուքերրէ պիր բիսալէ նէշր օլունմուշ տուր։

Մէզքիւր բիսալէնին միւէլլիֆի շէհրիմիզտէ զաեէթլէ մաարուֆ քիմեաքէր վէ էճզաճը, վէ իտարէի սրհհիեէի միլքիեէ մէճլիսի ազասընտան Մ. Ծաննի տիր։

Էսէրի մէզքիւրուն էհէմմիեէթի էվրօբա ֆիւնուն ճէմիյէթլէրի վէ էրպապը վուգուֆ թարաֆընտան թատիդ ու թագտիր օլունմուշ տուր։

—

Մըսրը ճէյպ նամընտա պիր կէնճ Ինկիլիզ մէմլէքէթինտէն չըգմատըղը հալտէ լիսան Թիւրքինին թահսիլինէ տօգուղ սէնէ գատար չալըշըպ պիր գաշ սէնէ էվվէլ թաճիւլ թէվարիխ նամ քիթապը Ինկիլիզ լիսանընա նագլ իլէ նէշր իթտիկի կիպի, պու քերրէ տախի «Օսմանլը չուարասը» իմիյէ պիր քիթապ թէլիֆ ու նէշր իլլէմիշ, վէ պունտա բէք չօղ Օսմանլը շաեիրլէրինին, վէ խուսուսա պէյն էլ շուարա Մէճլի ինվանընը յլա մաարուֆ Սուլթան Սիւլէյմանը էվվէլ, վէ Ալի իւնվանը իլէ թանընմըշ օրան սուլթան Մահմուտ սանի հազարաթընը պազը ղազէլլէրինի նագմէն (ոտանաւոր օլարագ) Ինկիլիզ իսանընա նագլ իլլէմիշ տիր։

—

Օրթաքէօյ վէ Գուրուչէշմէ իւզէրլէրինտէքի պաղլար ճիվարընտա պիր իբի կիւն տիր քիւլլեէթլի չէքիրկէ կէօրինտիկի մէվսուգէն խապէր վերիլեօր։

—

Պուլկար էկզարխոսունուն իբտիմէթկեահը Տէրիսաատէթտէ օլտուղունան, էքզարխոս Ժօզէֆ էֆէնտինին, Տէրիսաատէթտէ իգամէթէ զարար վերտիկի Ֆիլիպէտէն եաղըմըշ տըր։

—

Թէրճէմանը Հազրգաթ ղազէթասընը տիւնքի նիւսխէսինտէ օգունմուշ տուր.

«Պաթուտան ալընան մալիմաթա կէօրէ, մուհարէպէ էնասընտա, վէ մուհարէպէտէն սօնրա, Թիւրքիա թարաֆլարընտան Ռուսիաեա հիճրէթ իտէն էրմէնիլէրին ճիւմլէսի Ռուս թօրաղընտան քեամիլէն եինէ խաքրը բաքրտէվէթի Ալիեէեէ ավտէթ ու իլթիճա իլլէմիշ օլտուգլարը միսիլու, էօթէտէն պէրու Ռուս թապիիեէթի ալթընտա եուշամագտա պուլունան պիր չօղ էրմէնիլէր, թէպատի Օսմանիեէտէն պուլունան հէմճինսէրինին Թուրքիատաքի սուրէթի մայիշէթլէրինի խապէր ալարագ, Օսմանլը մէտէնիյեէթինի Ռուս մէտէնիյեէթինէ պիթթէրճիհ, քիւլլեէթ իւզրէ հիճրէթ ազմինէ տիւշմէքտէ իմիշլէր։

Պունլարը շու հիճրէթէ թէշմիզ իլլէեէն պիր մատտէ տախի, եէհուտիլէրին կէօրաիքլերի թահգիրամիզ մուամէլէ իւզէրինէ սըղընաճագ պիր եէր օլմագ իւզրէ անճագ խաքրը բագը տէվլէթի Ալիեէի պուրապիմիշ օյմալարը դաղլյէսի ատտա օլունուեօր։

ԽԱՐԻՃԻՑ

—

Էվրօբա ղազէթալարընընքն իֆատէլէրինէ կէօրէ, Ալմանեա էրքեանը հարպիեէսի զապիթանը, շիմտիքի հալտէ Ալզաս–Լօրէն չըմէնտըֆէր խաթթլարընը քէմալի տիգտաթա թէֆթիշ ու մուայեէնէ իթմէքտէ իմիշլէր։

—

Ինկիլթէրրա գրալիչասը Վիգթօրիա հազրէթլէրինին քիւչիւք քէրիմէսի բրէնսէս Պէաթրիքսին Հէսա բրէնսլէրինտէն Կիյեօմ հազրէթլէրի իլէ ազտը նիքահ իլլէեէճէկինէ տայիր զուհուր իլլէեէն հավատիս, թէքզիպ օլունուեօր։

—

Բօրթուգալ մէճլիսի մէպուսանը Ֆրանսա վէ Բօրթուգալ հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ագտ օլունան թիճարէթ ահանամէսինէ միւթալիք պուլունան կիւմրիւք թարիֆաընը թատիդ իլլէմիշ տիր։

—

Լիմէրիգտէ ճօհն Գոնէյ իսմինտէ պիրի թահթը թէվզիֆա ալընտըղը վէ մէրգումուն լըրտ Ֆրէտէրիզ Դավէնտիշին զաթիլլէրինտէն պիրի օյմաը մաղնուն պուլունտուղու խապէր վերիլիեօր։

—

Լօնտրատա պու քէրրէ էլ–իթթիհատ–իլլ–Արապի (արապ իթթիհատը) իսմիյլէ պիր զազէթա նէշր օլունմագա պաշլամըշ տըր։

—

Ինկիլթէրրա բօլիս իտարէսի, Իրլանտալը Ֆէնիքնլարը, էվրօբատա մէվճուտ օլան նիհիլիսթ գօմիթէյէրի իլէ հէր տաեիմ միւնասէպաթտա պուլունտուղլարընա միւթէմմին պուլունմագտա իմիշ։

—

Ալմանիալը մէշհուր օրէրա. եունճուսու մատամ Էմիլ Վիկան պու տէֆա վէֆատ իլլէմիշ տիր։

—

Ինկիլթէրրա իլէ Գարատաղ հիւքիւմէթի պէյնինտէ պու քէրրէ պիր թիճարէթ ահանամէսի ագտ օլունմուշ տուր։

Պու ահանամէ ահքեամընճա հէր նէվ Ինկիլթէրրա էմթասընը Գարատաղա տիւխուլի սէրպէսթ օլուպ, պունլարտան տոլա կէօմրիւք իճրէթի ալընմաեաճագ տըր։

—

Վարշավիատան ալընան սօն խաբերլէրէ կէօրէ, բօլիս իտարէսի, եահուտիլէր ալէյհինտէ իճրա օլունաճաղը իթպար գըլընան պիւեիւք պիր նիմանիչէ գարշը, ղաեէթ միւհիմմ թէտապիրի իհթիեաթքեարանէտէ պուլունմուշ տուր։ Հէր նէվ գարըշըգլարը մէնն իյլէմէք իւզրէ, եալընըզ պիր կիճէտէ 120 քիշի թահթը թէվզիֆա ալընմըշտըր։

—

1882 սէնէսի մարտ այընատա Եունանիսթան կէօմրիւքլէրինտէն օյան հասըլաթ 1 միլիոն 818 պին 759 տրախմի օլուպ, պու միգտար սէնէի սապէգտա շէհրի մէզքիւրուս վարիտաթընտան 393 պին 26 տրախմի ֆազլա պուլունմուշ տուր։

—

Նօրվէճիա հիւքիւմէթի, պու քէրրէ եէնիտէն 18 միլեոն 500,000 սիւգալըգ պիր իսթիգրազ ագտ իլլէմէկէ գարար վերմիշ օլուպ, պու հազգա թանզիմ իմմիշ օլտուղուլաեիհաեը մէճլիսի մէպուսանա թագսիմ իլլէմիշ տիր։

Պու մէպլաղ շըմէնտըֆէրլէր ին չասընա, վէ 1872 իսթիգրազընընքն թէպտիլլէ, եէնի պիր սուրէթտէ թէշքիլինէ սարֆ օլունաճագ տըր։

Մէճլիսի մէպուսան ազալարընտան պաղլարը մէզքիւր իսթիգրազընը պիր բիանգօսու օյմասընը թէքլիֆ իլլէմիշլէր տիր։

Պու թէքլիֆին սահիպլէրի, Քրիսթիանեատա պուլունան բօսթանխանէլէրտէն, էճնէպի բիանգօլարը իչին սէնէվի 800,000 սիւգալըգ բօսթա բօլիչասը ալընմագտա օլտուղունու պէեան իլէ, միլլի պիր բիեանգօ իհտասընտա, պու մէպլաղընն մէմալիքին տախիլինտէ գալաճաղընը պէեան իսթեօրլար։

—

Սըրպ հիւքիւմէթի Քիլօ հիհէթինտէ պուլունան քեաֆֆէլի իսթիհքեամաթը թաամիր իթտիրմէկէ պաշլամըշ, վէ պունտան պաշգա Բիրէգլօճտա եէնիտէն պիր թագբմ դուլէլէր ինշասընա թէշէպպիս իյլէմիշ տիր։

—

Սբանիա տէվլէթի մէճլիսի վիքէլասընքն մայիսին եէկիրմի սէքիզինճի կիւնիւ ագտ օլունան իճթիմաճնտա, մալիյէ նազիրը Մ. Գամազօֆ, տիւեունու ֆաբրիճիյէնին թէվհտի շէրաեէթինի գապուլա, Լօնտրա, Բարիս, վէ Ամբսթէրտամ բիացալարընընքն մէյլի օլտուղունու խապէր վերմիշ տիր։

Սբանիա վիքէլասը կէօմրիւք թարիֆալարընընքն իլք թէնզիլինին հէման իճրասընա գարար վերմիշ, վէ Լիսինճի թէնզիլ թահգըգաթը միւքեմմէլէ իճրասընտան սօնրա պէշսէնէ զարֆընտա, վէ իւչինճիսիտ տախի օն սէնէ զարֆընտա մէվգբի իճրաեա գօնաճագ իմիշ։

—

Ֆրանսատա Նաբօլէօն թարաֆտարլըգը իլէ քէսպի շէօհրէթ իթմիշ պուլունան, վէ պինաէն ալէյհինտէ հիւքիւմէթի հազրբ ալէյհինտէ լիսան գուլլանմագտա օյան «Նաբօլէօն» նամ զազէթա, ալաֆրանկա յունիս տեբընը պիրինտէն իթիպարէն, նէշրինի թաամիլ իյլէմիշտիր։

Պու միւնասիպէթլէ բրէնս Նաբօլէօն մէզքիւր զազէթանընն միտիրինէ պիր մէքթուպ իրսալ իյլէեէրէք, զազէթասընընքն միւտտէթի նէշրինտէ թաեթտուղու մէպլէքտէն տօլտաեը միւմանլէյհէ պէեանը թէշէքքիր իթմիշ տիր։

—

Վիէննատան 23 մայիս թարիխյլէ Մէմորիալ Տիրլօմաթիգ զազէթասընա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր։

Գրիվօյիա վէ Հէրսէքտէ իխթիլալը պէր թարաֆ օլունմուշ օլտուղու խապէր վերիլմէքտէ իսէ տէ, պու խուսուսա քեամիլէն իթմատ օլունամագ։ Էրպապը ֆէսատ գօլլարընընքն տաղրբյմասըյլա, ատաեիշ քեամիլէն իեատէ օլունմուշ տատ իսիլմէզ, պախուսուս քի իխթիլալճըլար եա եէրլէրի թէպտիլ իլէ, մահալլաթը սաեիրէեէ կիթմէքտէ, վէ եախօտ սօնրա եինէ իշէ պաշլամագ իւզրէ, շիմտիլիք պիր միւտտէթ Գարատաղա չէքիլմէքտէ տիրլէր։

Ռէմէն պիր իխթիլալ եօղ տուր, Վիէննա գապինէթասու իսթիլա օլունան մէմալիքտէ զուհուրա կէլէն գարըշըգլարը, ասլա բօլիթիգաճա ամալ ու նիյեաթա համի իթմէեիպ, պունու տախիլի պիր շուրիշ մագամընտա թութմագտա, վէ Պօնտա վէ Հէրսէք էհալիլէրինէ իսնատ օլունան նիյեաթընը եապան եանընը շէյլէր օլտուգլարընը պէեան իլլէմէքտէ տիր։

Ֆագաթ Պօնտա գարըշըգլարընտա նիյեաթը բօլիթիգըյէէնին միհիմմ պիր մէվզը թութմագտա օլտուգլարը կիւն կիպի տեան աշքեար կէօրինմէքտէ տիր, չինքի էեալէթի մէզքիւրէնին Ավսթրիաեա իլհագը խուսուսունտա օյան միշքիւրթընը անլաշըլմասընը բէք տէ իսթէմէեէն, վէ պինաէն ալէյհ պու խուսուստա միւպալաղալը հավատասթ նէշր իթմէլէրի ասլա միհէմմէլ օլմաեան նիմ բէսմի զազէթալար, պիր չօղ «էճնէպի» վէ «Գարատաղը» էրպապը ֆէսատըն Պօնտաեա կիրմէք թէճրիպէսինտէ պուլունտուգլարընը խապէր վերմէքտէ տիրլէր։

Ինէ մէզքիւր զազէթալար թարքինտան իլան օլունտուղունա կէօրէ, սապէգ Սըրպիա մէթրօբօլիտի մանտէնեէօր Միշէլ «Գրրմըղը Խաչ ճէմիյէթի նամընա օլարագ Հէրսէք իսթիլալճըլարընա 400 տիւգա կէօնտէրմիշ տիր։ Սապէգ մէթրօբօլիտ ճէնապլէրի իլէ քէնտի հէմմէզհէպլէրի, շիւբհէսիզ հայտուտլուղու թէշվիգ իթմէք իսթէմէզլէր. տէմէք օլուեօր քի, Պօսնա վէ Հէրսէքտէ էրպապը իսթիլալը հարաքեաթը մալիմէլէրինտէ ումումի միլլէթլէրէ շումուլի պուլունան, վէ Սըրպիա իլէ Գարատաղ տէվլէթլէրինին սուրէթի զահիրէտէ կէօթէրիլէն մէպլէքլէրէ հիչ պիր միւնասիպէթի օյմաեան պիր սըֆաթ վար տըր։

Ֆագաթ, Ավսթրիա–Մաճարիստան տէվլէթի իլէ, ճէնուպտա պուլունան Սըրպ հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ըհմէն հուսուլէ կէթիրիլէն իթթիֆագ մէմալիքի մէզքիւրէ էհալիսի էֆքեարը ումումիեէսինճէ թաստիգ ու թասվիպ օլունմամըշ տըր։ Ավսթրիա հիւքիւմէթի Մաճարիստան տէվլէթի իլէ, ճէնուպտա պուլունան Սըրպ հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ըհմէն հուսուլէ կէթիրիլէն իթթիֆագ մէմալիքի մէզքիւրէ էհալիսի էֆքեարը ումումիեէսինճէ թաստիգ ու թասվիպ օլունմամըշ տըր։ Ավսթրիա–Մաճարիստան տէվլէթի իլէ, ճէնուպտա պուլունան Սըրպ հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ըհմէն հուսուլէ կէթիրիլէն իթթիֆագ մէմալիքի մէզքիւրէ էհալիսի էֆքեարը ումումիեէսինճէ թաստիգ ու թասվիպ օլունմամըշ տըր։ Ավսթրիա հիւքիւմէթի Մաճարիստան տէվլէթի իլէ, ճէնուպտա պուլունան Սըրպ հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ըհմէն հուսուլէ կէթիրիլէն իթթիֆագ մէմալիքի մէզքիւրէ էհալիսի էֆքեարը ումումիեէսինճէ թաստիգ ու թասվիպ օլունմամըշ տըր։ Ավսթրիա–

երևոյթ մը տալէ աւելի բարեգործական նպատակաւ։ Բարեգործական նպատակն գովելի է անշուշտ, հարկ է երթալ այցելել Ազգին պոռնը ոչ միայն այն օր, այլ ամեն առթիւ։ Բայց Սահմանադրութեան սիրոյն համար, կ'երևի թէ նախկին տաք գլուխներէն ոչ ոք մնացած է այսօր որ փութայ դիմել դալարագեղ դաշտավայրը, (էհ, մի զարմանայք, հրթէ Նաւարշն ալ մերթ ընդ մերթ բանաստեղծական երևոյթներ կ'առնէ, այս յառաջադիմութեան դարուս մէջ ո՞վ բանաստեղծ չէ...։)

Ճշմարիտ, եթէ Պոլիս գտնուէի այս միջոցիս, (մեր Ռոսոսթոցիք այն տեն կը յիշեն Սահմանադրութիւնը երբ առաջնորդի մը պէտք ունենան) եթէ Բիւզանդիոնի Եօթնաստարակները գնացող Սահմանադրութիւնը դարձեալ Ազգին պոռնը, ոչ, պիտի ըսէի Սահմանադրութիւնը։ Անտարակոյս բացառիկ ջուարճութեամբ և ցնծութեամբ պիտի տօնէին Սահմանադրութեան տեսակը ու պիտի... ոստնուին և կայտառէին կամ պարէին յուշ բերելով պատրիարքական թափուր գահն և գաւառներու շատ մը առաջնորդական պարապ աթոռները որք բնութեան ոստայնանկ սարդերու գործունէութեան փարձավայր ըլլալու տարօրինակ շնորհը կը վայելեն այժմ։ Այս անիշխանութեան կենաց բաժակ պիտի առաջարկէի և ցնծագին պիտի բաժակահարէինք, և մնացեալ առաջնորդաց ևս ի Պոլիս գալուստեան ջերմ մաղթանքներ պիտի ընէինք, պիտի ըմպէինք նաև Երեսփոխանական ժողովոյ ջերմ վիճաբանութեանց կենացն, և Ազգն անկէ փրկելու համար պիտի մաղթէինք որ Ընդհանուր ժողովոյ աթոռներն ալ նմանէին Առաջնորդական աթոռոց (Աստուած մի արասցէ որ իրագործուի Նաւարշի երազը)։

Եւ պատուական հարք Ցիսուսեանք և պատուելի միսիոնարք, երկոսնի՞ տաքա՞ և ... (կանկ առնենք այս տխուր թուարկութեան մէջ) ոգա ամենքին կ'սպասե՞ն արդեօք Առաջնորդ հարց գալուստեան... այո՛, կ'սպասեն և առ այժմ անգործ նստած են... ուրեմն կեցցէ Սահմանադրութեան անահմանութիւնը

1882, մայիս 25 Շաբաթ

Ռոսոսթօ

Ք. Դ. Մասիս լրագրոյ եդեսիայի թղթակիցը իբրև նոր լուր կը ծանուցանէ թէ իրենց քաղաքի մէջ աշակերտ մուրացող վարժապետ մը կայ։ Է՛հ, Ռոսոսթօ այդ մասին ալ բարեբաղդ է, վասն զի ժամանակէ մը ի վեր հոս ալ կը գտնուի այդպիսի աշխէրոսոսոթիւն վարժապետ մը որ ոչդրան քրտինք թափելով յաջողած է տասնեակ մի աշակերտ վատակիլ... և ֆոռ յուէրոնս։

Նշ.

ՆԷՎԻՅԻ

Ճաշոնոլորքն մէէքիլոթ վէ մէշրուպաթքնա տայիր, Ֆիզիոլոճիկալ Ճուրնալ նամ զաղէթա մասիմաթք աթիէեի վերիեօր։

Պէրլիյէ վէ պահրիյէ նէֆէրաթէյլա զապիթանը տաքէրիեէտէն մասա, Ճաշոն տէվլէթինին բայիթխթը օլան եէտօ շէհրի էհալիսին. տէ սէզէր էթի եէեէն բէք նատիր ոլուղու կիպի, մուտհէտէ իլէ էճնէպի սէֆաեէինինէ ատչգ պրագըլմըշ օլան լիմանլարատան պաշգա մասէհլէրտէ գօհուն վէ ճանափար էթի հէնուզ մապիսմ տէյիլ տիր։

Էհալինին եարբսքնատան զիեատէսի պալըգ եէեէրէք թէայիուշ իթիքէէրինտէն, մէմալիքի մէզքիւրէտէ պալըգքէն իբի եիւզիւ միւթէճավուզ նէվի վար տըր։

Էհալինին պիւեիւք գրամքնէն պաշլըճա եէտիքլէրի շէյ սէպգէլէր տիր։

Պու նէպատաթքն նատրլ հազրըլանմալարը իյճատ իթտիկինէ, վէ նէվ ու ուսուլու զիրատթարքնա տայիր Թօգիս տարիլ ֆիլնունու մուալիմի մասրիֆէթիյէ պիր բիսուալէ թէրթիպ օլունմուշ տուր։

Նէպատաթը մէզքիւրէտէն բէք չօղու էվրօբատա հէնուզ մասիմ տէեիլ տիր։

Էհալիի մէրգումէնին տրլ եէտիքլէրի շէյ բիրինճ օլուպ, պունուն իբի եիւզ էլի նէվի վար տըր, վէ մէմալիքի մէզքիւրէ արազիսինին նրսքքնատա բիրինճ էքիրմիշտիր։

Օթ իլէ եուրսֆ տախի քէսրէթ իւզէ սարֆ օլունուպ, պունարատան գարըշրգ օլարաղ, պիր նէվ բիտէ եաբըլմագատա տըր։

Թէրքիպի քիմէէվիյէէսի հայման էթինէ պիր աղ պէնզէէն պիր նէվ պաղլա քէօքլէրի իլէ եէր էրմասը բէք մազպուլ օլուպ, զէնկինլէրճէ սօղան, Էվրօբալըլար պէյնինտէքի շէօհրէթի տէրէճէսինտէ մութէպէր տիր։

Ասի բաթաթէսի պիր տիրիւ եէմէեիպ էվրօբալըլարա թէրք իթտիքլէրի հալտէ, եէր էրմասընատան կէչէն սէնէ օն ալթը միլիոն էօլչէք (պէհէր էօլչէկի օն պիր օղգա տըր) մահսուլ հասըլ օլմուշ տուր։

Լայէ քէօքլէրինին օն ալթը նէվի օլուպ, պունու էհալիի մէզքիւրէ տիւրլու տիւրլու բիշիրիրլէր իսէ տէ, էն մաղ պուլու պիր միգտար գայնաթըգատան սօնրա իւզերինէ թէրէ եաղը տիւրիւպ սըճագ սըճագ էքլ օլունանը տըր։

Աթ քէսատնէսի իլէ մէշէ բալամութունու տա եէտիքլէրի միսիլու, խաշխաշ թօխումունու տախի մէշէ իլէ գայնատրպ պիր նէվ միւքիրաթ հազրըլըլար։

ԱԼԱՋԱՄՏԱՆ ՄԷԹՈՒՊ

Սամսուն վէ Պաֆրա թարաֆլարընա պուլունան զէնկին վէ թէրպիեէլի Ռումլարին ճահիլ վէ ֆագիր քէօյիւ միլէթատշլարը հագգընատա օլան գայտոբզլըգլարընատան ագատմճէ պահս իթմիշ իտիմ։ Պու տէֆա Ալաչամտա օլան զէնկին վէ թէրպիեէլի զաթլարընա եալընըզ մուդիմ օլուպ գասապանին ֆագիրլերի հագգընատա տէյիլ, քէօյլիւրը հագգընատա տախի իգհար պուեուրատուգլարը համիյէթատէն մէսէրբէթլէ պահս իտէճէ յիմ։ Արաչամ Սամսունատան 18 վէ Պաֆրատան 6 ատաթ վէ տէնիզ սահիլինէն եարբմ սաաթ մէսաֆէտէ վագը վէ 80ի Միսիլման վէ պաղիսի Ռում օլարաղ 250 խանէ յի հավի պիր գասապա տըր։ Պու գասապատա կէլէն եօլճուլար էթրաֆատան տէրէ վէ թէրէլէրտէ ուֆագ վէ պիչիմսիզ քէօյլու էվլէրինի ոէյր իտէր իքէն, պիր տէ աբանըզ Իսթանպօլ պօղազքնատան կիրէր կիպի պաղ վէ պաղչէլէր արասքնատա էվրօբաքեարի կիւզէլ էվլէր կէօրիւրլէր։ Պու գասապատա թէրպիեէլի մուալիմլէր թահթը իտարէսինտէ օրարաղ գըզլար վէ օղլանլար իչին իբի կիւզէլ մէքթէպ, միւբէմմէլ պիր էճզախանէ վէ քեարկիր մաղազալար վարտըր։ Գասապատա մախսուս պիր տէ հազիգ հէքիմ օլուպ, թիճճարլարատան սէնէվի պիր միգտար իւճրէթ ալարաղ պիւթիւն գասապա էհալիսինին թէտավիսինէ պագար։ Պիր իբի մահէլլտէ պաղը քիմսէլէրէ մախսուս զահվէլէրտէ միւսքիրաթ սաթըլըր իսէ տէ, մէյխանէ վէ միւսքիրաթ ֆապրիգասը եօգ տուր։ Մէքթէպլէր հէր նէ գատար Ռում մէքթէպի իսէլէր տէ, Ռում վէ Միսիլման չօճուգլարը իչին տախտա աչըգ օլուպ, իսօճա վէ քիթապ վէ սայիր մէսարիֆ նամը իլէ չօճուգլարին վալիտէյնինտէն պիր հապգէ թալէպ օլունմազ։

Մէքթէպլէրին սէնէտէ 200 լիրատա պալըգ պրն մէսարիֆինին, վէ իհթիեաթ ապչէսի օլարաղ սոգլանըլան պին լիրատա եաղըն սերմասէյի, համիյէթլի թիւճճարլար, քէնտի պէյնէրինտէ սաթըլան մալլերին գըյմէթինտէն մէքթէպ բիւսուրմը նամը իլէ պիրեր միգտար շէյ լիհտա իթմէքլի թէտարիք իթմիշլեր, վէ հալէա իթմէքտէ տիրլեր։ Մէքթէպին հէյեթի իտարէսի քիթաբ վէ սայիրէ իչին մէսարիֆի ազալթմարգտան մատա, սէնէ պէ սէնէ տահա զիեատէ արթըրմազա հազրը օլուգլարը պուրա էհալինին համիյէթինէ վէ իմբէրվերլիկինէ կիւզէլ պիր տէլիլ տիր։ Պաշգա մահէլլերտէ չօգլար, Շիմտի քիթապ վէ զազէթա իչին մասրաֆ իտէճէք վագթի տէյիլ տէր իքէն, պուրա էհալիսինին էքսէրի, Ուճուզ քիթապընըզ տահա վո՞ր մը տէյի սիւալ իտէրլեր։

Պուրատա Միսիլմանլարըն մէքթէպի պուլունմամասը մուճիպի թէէսսիֆ տիր, ֆագաթ պիր դաշ նէֆէր իմփէրվեր էֆէնտիլեր քէրիմէլէրինի Ռում մէքթէպինէ կէօնտերիեօրլար, վէ հէքիմ իչին գաբրաշշրբրլան իւճրէթի սէնէվիյէ. եի վերիպ ապօնէ եաղբմբշլար տըր։

Պու գասապա էհալիսի էվրօփատան եախօտ Ամերիգատան կէլմիշ մուհաճիրլէր օլմաերպ, չօգլար Գոյսերիյէ թարաֆլարընատան հիճրէթ իթմիշլեր տիր։ Զօգ եէրլէրտէ Գոյսերիյէտէն հիճրէթ իթմիշ զաթլար պուլունուր իսէ տէ, պու Ալաչամ գասապասը կիպի չօգ գասապալարը պուլունմամաքդը իչին էսէֆ էսիրիր։

Ալաչամլըլարըն մէտէնիյէթտէ տահա զիեատէ թէրագգիլերի իչին պիր ալթուն պասամագ էքսիք տիր, օլ տախի գահվէլէրտէ օեունա էյլէնմէք տտէթինին պիր գրատթախնէտէ միւֆիտ քիթապլար վէ զազէթալար միւթալէասը իլէ էյլէնմէքլիեէ թահվիլ իտիլմէսի տիր։ Պու խուսուսատա կէնճլեր արասընատա սայ ու զայրէթ պաշլամըշ օլատուգունու տախի մէսէրբէթլէ իչիթմիշիմ։ Քեա՞շքի պաշգա շէհր վէ գասապալար էհալիսի Ալաչամ էհալիսինին կիւզէլ էօրնէյինէ իմթիսալ էտիպ,

1. Մէքթէպլէր իչին մուհապէթլէ վէ սախավէթլէ խանէ /թաբնա, վէ ֆուգարա վէ քէօյիւ չօճուգլարընին թալիմ ու թէրպիեսինէ հիմմէթ պուեուրատար.

2. Զէնկին վէ ֆագիր խասթալարընին թէտավիսի իչին հազիգ հէքիմ տավէթ, վէ միւքէմմէլ էճզախանէ քիւշատ իթմէք իչին ագչէ էսիրկէմէսէրը.

3. Քիթապ վէ զազէթա իչին մասրաֆ իթմէմէք խարէճիլիք տիմէք օլմատըգընը աննասալար.

4. Զարշուրատա միւսքիրաթ խասթիմանէ վէ սէրիսօշլուգուն արթմասընա եօլ աչըրմամագ իչին միւսքիրաթ սաթըլան գահվէլէրէ կիտիպ եարը կէճէեէ գատար օրատա գայմագլըգը իթիպարսըզլըգ սլտուգունու պիլէրէք սնա կէօրէ հարէքէթ իթմէլէր։

6 մայիս 1882 Հ-ճէ Հ-ճէ Ս-ՎՎ-

Ալաչամ

(Ա-եոռէր)

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆ

Կալկոդայէն մայիս 9/21 թուականաւ Լընտրն Թայմզ լրագրին զրկուած հեռագիր մը կ'ըսէ թէ Հնդկաստանի կառավարութիւնը վերջնական կերպով որոշած է այս ընդարձակ երկրին ժողովրդոց տեղական ինքնավարութիւն տալ։ Այս որոշումը տրուած է ոչ թէ ներկայ վարչութիւնը բարեփոխելու, այլ ժողովրդեան սրվեցուներու համար իրենք զիրենք կառավարել։ Քաղաքներու և գիւղաքաղաքներու մէջ քաղաքապետական իշխանութիւններ պիտի հաստատուին, և քաղաքներէ դուրս պիտի կազմուին գաւառական ժողովներ, որ պիտի ունենան մասնաւոր իրաւունքներ և պարտքեր։ Տեղական ժողովներու անդամոց երկու երրորդը ժողովուրդէն պիտի ընտրուին և մէկ երրորդը պիտի ըլլայ կառավարութեան պաշտօնատարներէն։ Անդամոց մէկ մասն երկու տարին անդամ մը պիտի փոխուի։ Եւ որովհետեւ ցեղի, լեզուի և սովորութեանց մասին Հնդկաստանի այլևայլ կողմերու բնակչաց մէջտեղ մեծամեծ տարբերութիւններ կան, գաւառական ժողովներու անդամոց ընտրութեան և ընտրելի անձանց յատկութեանց նկատմամբ կանոնները միևնոյն պիտի չըլլան երկրին այլևայլ կողմերը։ Ժողովոյ անդամք պիտի ունենան յատուկ պատուոյ անուն։ Ժողովրդեան կրօնի, տեղական տրոց և ծախուց և խաղաղութեան պահպանութեան վերաբերեալ ամեն մի նիստներ գաւառական ժողովներու հաւանութեան պիտի ենթարկուին։ Անգղիական վարչութեան պաշտօնատարք պիտի հսկեն տեղական իշխանութեանց գործողութիւններուն վրայ, և միջամտութիւն պիտի ընեն երբ ապօրէն գործ տեսնուի։ Քաղաքապետական և գաւառական ժողովներու անդամք պիտի ընտրեն իրենց նախագահները։ Եթէ ժողովոյ մը անդամոց մէջ նախագահութեան յարմար անձ չգտնուի, կառավարութիւնը պիտի կարգէ նախագահ, բայց այս նախագահը ժողովոյ որոշմանց մէջ քուէ պիտի չունենայ։

Ահա այս է առաջին փորձը զոր ընել որոշած է Անգղիական կառավարութիւնը Հնդկաստանի բազմաթիւ ժողովրդեան սրվեցնելու համար իրենք զիրենք կառավարել։ Ժողովուրդէն քիչեր գիտեն թէ ինչ է ինքնավարութիւն։ Հնդկաստանի ժողովրդեան շատ մեծ մասը կըզբաղի երկրագործութեամբ, և ամբողջ ժողովրդեան 100 ին 4 ը միայն գրագիտ է։ Ուստի ո՛վ որ հարիւրին հինգ աւելի վճարել կուզէ, մինչև յառաջիկայ կիսարակէ 30 մայիս ի Թաղխորհրդարանս դիմել պարտի։ Այս առթիւ կը ծանուցուի Արգոյ հասարակութեան որ Ցացած 396 կանգուն ևս մաս առ մաս և կամ ամբողջապէս պիտի ծախուի։

Մնամք յարգանօք

Ի դիմաց Թաղ. խորհրդոյ

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ

Մ. Ա. Խաչատուրեան Ք. Գրիգորեան

23 Մայիս 1882

Պէշիքթաշ

ԳԱԶ

Ս. Եկեղեցւոյս Իւսկիւտար Իճանտիկի վագֆէն Կարապետ Գալֆա փողոց 6 թիւ 506 կանգուն գետնէն (որ Ս. Եկեղեցւոյս մահիւլ Ցացած է) հինգ կանգուն երեսով և 22 կանգուն խորութեամբ (Հրէից գերեզմանատան կողմէն) 110 կանգուն գետնին համար 880 ղրշ. վճարող կայ։ Ուստի ո՛վ որ հարիւրին հինգ աւելի վճարել կուզէ, մինչև յառաջիկայ կիսարակէ 30 մայիս ի Թաղխորհրդարանս դիմել պարտի։ Այս առթիւ կը ծանուցուի Արգոյ հասարակութեան որ Ցացած 396 կանգուն ևս մաս առ մաս և կամ ամբողջապէս պիտի ծախուի։

Մնամք յարգանօք

Ի դիմաց Թաղ. խորհրդոյ

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ

Մ. Ա. Խաչատուրեան Ք. Գրիգորեան

23 Մայիս 1882

Պէշիքթաշ

ԻԼԱՆԹ

Պերլինճի հուզուգ տաեիրէսին-ան իթա գըլընան պիր գրթա իրամ մուճիպինճէ Հասան էֆէնտինին Գասպար վէրէսէսինէ տէյնի պուլունան մէպալիի մալիմէնին թէսվիեէսի գրմեքնատա, մէտեունու մերգումն մութասարրֆի օլատուգու Պէյօղլանատա Պանդա-Ալթը նամ մահէլլտէ տիկէր պէքճի սօղաղնատա բեաեին պիր թարաֆը էթմէքճի Մարտիրոսուն եիկիրմի պիր նումէրօյու արատաք։ Վէ տիկէր թարաֆը արատաք խալիյէ, վէ արգասը Մարիցա գաարնին արատաք, վէ Էօնիւ թարիգի ամ իլէ մահատատ, եիկիրմի իւչ նիմէրօ իլէ մարտգամ եիւզ էլի գիրա արատաք պատնատան ագտէմ միւզաեիտեէ գօնուլարագ լիրա եիւզ դուրուշ հիատաղլա պին իբի եիւզ էլի գուրուշ պէտէլ իլէ թալիպի էօհատսինտէ թէդարրուր իթմիշ օլատուգունատան, թարիխի իլանատան իթիպարէն նիզամ վէճհէլ եիւզտէ պէշ զամմը իլէ զիեատեէ թալիպ օլանլարըն Տէրսատատէթ պէտատէթ մահքէմէսի ճէզա տաեիրէսինէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։

24 մայիս 98

ՄԻՀԻԹՄ ԻԼԱՆ

Օ ԼԻԻՆԷԹ Տ'ՕՐ

Սլէաթը ճէրրահիյէ, կէօզլիւ, կէօզէ վէ կէօրմէեէ տայիր ալէաթլար, վէ էտէվաթը սայիրէ մաղազաբը

Իսթանպուլա Պաղչէ-Գաբուսուսա, Եէնի Իւլամ Խանընը Ալթընտա Ն. 6

Պալէատէ պէեան օլունան իսմ իլէ, պու տէֆա միւճէտատէն պիր մաղազա քիշատ իթմիշ օլատուգումուզու հիւրմէթլու էհալիյէ իլան իտէրիզ։ Մէզքիւր մաղազամբզատա էտէվաթը ճէրրահիյէ, մէսէլա, հէքիմլէրին իսթիմալ իթտիքլէրի չիզտան տէրուինտէ ալէաթլար, գաբզ պաղլարը, լասթիքտէն մատատան տէրուինտէ ալէաթլար, վէ էն զիեատէ լիւզումի օլան էլէքթրիք մաքինալարը, հատաեր պօչատան մաքինա, Վօլթա վէ Պիտնէն բիլլէրի վէ սայիրէ տախի մէվճուտ օլատուղու կիպի, կէօզէ վէ պաղմանատա տայիր ալէաթլար, վէ բանլար թանգիմի իչին հէր նէվ միւհէնտիսլիք էտէվաթը տախի պուլունմադատա, վէ քեսֆիֆէսի տէ Էվրօբանին էն մէշհուր ֆապրիգալարընատան չրգմբշ օլատուգլարը հատատ, էհվէն ֆիեաթլար իլէ ֆիրուխթ օլունմադատա տրրլար։ Մէմալիքի էճնէպիյէ իչին սիբարբշար գապուլ օլունուպ, միւշթէրիլէրին էգհէր ճիհէթ մէճմուն գալմալարընա զայրէթ օլունուր։

Պօղուրմուշ օլան ալէաթլար տախի թամամը խրիտը։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Ղ. Փ. Զօբուբեանին տարրաֆ մաղազաբ էրբոպանը պերլինճի սընբֆ սարրաֆլարը իլէ պէլ միւնասիպէ, Սաքսոնիա, Համպուրկ վէ Պրիւնսվիք մէշհուր բիանքալարընին ոնա պիլէթլէրինի քէնտի բաղպէթլու միշթէրիլէրինին էմրի թահթնա գօյմուշ օլատուղունու իլան իտէր։ Պու պիմանէնտ բիյանգօլարընին կէօնակէօն ամէլիեաթը ու թէրթիպլէրի, վէ հէմ թագրիպէն եիւզ սէնէտէն պէրու նէ՛ տէրէճէ ատղամ վէ բէսմի իտարէլէր թահթնատա օլարաղ սուբէթի մունթազամատա քէշիտէլէրինի, հէմ տախի գազանընմբշ նիմէրօլարընին մէպլաղարը պիրա թէէխիր թէտարեէլէրինի զիքր իթմէկէ տսլա հաճէթի եօգ տրր, շէօյլէ քի խայլի միւտատէթ թէճրիպէքեարլըզը պու խուսուսատա էրբոպա էհալիսինէ էօյլէ գավի պիր էմնիյէթի սահիհի քէսպ իթտիրմիշ տիր քի, շիմտիեէ գատար պու բիեանգօլարընին վասի վէ պիւիւք ամէլիեաթը արասընատա մէզքիւր էմնիեէթի սէլպ վէ զայիլ գըլաճագ

Տպարան Ս. Գրիգորեան

ասյա պիր խուսուս միշտահէտէ օ-
լունմամշշ տբր։

Գու տէֆա թէ.քրար բաղպէթու
միշթէրիլէրիմէ, մէգքիւբ բիեան-
գօլարրն աթի իւլ պէեան թարիխ-
լէրտէ իւք թէրթիպլէրի քէշիտէ օ-
լունաճաղընը իլան իտէրիմ։

Համպուրկըն 282 ինճի բիեանգօ-
սընն պիրինճի գբսմընն քէշիտէսի
2 հազիրան 1882 տէ.

Սագսոնիանըն 102 ինճի բիեան-
գօսընն պիրինճի գբսմընն քէշի-
տէսի 21 հազիրան 1882 տէ.

Պրրիսվիլ քին 93 ինճի բիեանգօ-
սընն պիրինճի գբսմընն քէշիտէսի
1 թէմուզ 1882 տէ։

Գու մինասիպէթլէ միթէատիտ
միշթէրի վէ տօսթլարրմըն տիգ-
զաթ ու նազարընը թէքրար տա-
վէթի իտէրէք, էմնիյէթի քեամիլէ
իլէ մաղազամա միւրաճատթլէ ճիւ-
զի պէր ագճէեէ մուգապիլ պիս-
յիւք մէպլաղլար վիրմէյի վատ, վէ
պէհէմէհալ եիւզտէ էլլիտէն զիեա-
տէ միթէատտիտ եէքիւն մէպլաղ-
լար գազանճագ անա պիլէթլէրէ
իշթիրագ ելթմէյէրի ելթիմաս իտէ-
բիմ։

Պիլէթլէրին չէշիտլէրի իլէ մբգ-
տարը վէ պէտէլ ագճէյէրի կէսն-
տէրիտէկի հալտէ թաշրալը միշ-
թէրիլէրիմիզին սբբարբշլարընը գա-
պալ վէ վագթը իլէ իճրա ելթմէկէ
հազբրըզ։

Գազանբլմշշ նիմէբօլարրն բէսմի
ճէտվէլլէրի (լիսթալարբ) պիզտէն
մուպայիա իտէն իշին տայիմա հազբր
օլսուզու կիպի, գազանբլմշշ տախի
անիտէ թէէտիեէ օլունուր։

Գալաթատա Գօմիսիօն խա-
նընն գարշբսընտա Ն. 9
Սարրաֆ
Ղ. Փ. Զօքոսիան

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵՍՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթէօրու միւմկիլ յէ, եա-
լընըզ ֆիէնկի իլէթի, վէ պէլ
սօուղլուղու, վէ ումում ալաթը
թէնասիւլյեէ (ծննդական գոր-
ծարանք), վէ խարար եօլարընա
տայիր խասթալգարա տիւշար
օլանլարրն, էմրի թէտավիլէրինէ
պագմազտա տբր։

Տօգթօր ճէլալեան էֆէնտի,
սապկգբ վէճհ իւզրէ, հէր կիւն
սաթ կտէն 10ա գատար, Պազ-
չէ-գարուսունտա, Համիտիյէ
թիւրպէսի սբբասընտա, Սինապ-
եան Վիչէն էֆէնտինին Իրի ԴԱ-
ԲՈՒԼՈՒ թէսմիյէ օլան 32 նիւ-
մէրօլու էճզախանէսինտէ խաս-
թալար գազալ իթմիկի կիպի,
բաղար կիւնլէրի տախի, Պէյօղ-
լուտա, Աղա ճամիսինտէ, Սա-
գբզ-աղաճը ճատտէսինտէ, 27
նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ,
քէզալիք մէրիզանը գազալ իյ-
լէմէք քտէ տիր։

ԻՍԿԷՅՆՏԷՐՈՒՆՏԱ

ՅԱԿՈԲ ՔԷՇԻՇԵԱՆ
ՎԷ ՍՈՂՈՄՈՆ ՆԱՐԻՆԵԱՆ
ՇԻՐԲԷԹԻ

Միւմկիլէյհիմ էֆէնտիլէր շէհ-
րի մէգքիւրատ տէնկ գօմիսիօնճու-
լուղուլա իշթիղալ իթմէքտէ օլուպ,
վաքօրա մալ եիւքէմէք, վէ կէրէք
պունլարը կէօմրիւքճէ իշլէրինի
թէամիյէ իթմէք, կէրէք գա-
թբրճը վաքթատբյլա անատօլու-
նուն հէր թարաֆընա մալ եօղա-
մագ խուսուսլարընտա էսհէր ճի-
հէթ միւշթէրիլէրին մէնաֆիինի
կէօզէթմէքտէ օլսուգլարընտան,
Իսկէնտէրունճա իշլէրինի քէնտիլէ-
րէ հէվալէ իլլէեէն զէվաթը հէր
հալտէ մէճբուն օլմալարընա չալը-
ճաղլար տբր։

ՆԻԶԱՄՆԱՄԷԻ

ՄԻԼԼԷԹԻ ԷՐՄԷՆԻԱՆ

Ֆիյ 5 ղրուշ

Սաթըլըր Մէրճան չարշըսընտա
Ն. 33 Յովհան Աշճեանքն քիթապ-
խանէսինտէ, վէ Էրմէնի քիթապճը
տիւքքեանլարընտա պուլունուր։

Էսրարը Փարիսէն վէ Թուճտան
Դբզլարատան, Դալբագճբլար պաշը
խարիճինտէ, Էտիրնէլի Դէպրդ ա-
զանքն թիթիւնճիւ տիւքքեանը-
տա տախի սաթբլմագտատբր։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԳՍԱՆԵՐԿՈՒԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԱԶԳ. ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ՅԱՋԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ Ս. ՓՐԿՉԻ

Ազգային Սահմանադրութեան 22րդ. տարեդարձի հանդիսին Կարգադիր Մասնախումբը ներկայ Յայտարարութեամբ պատիւ ունի ծանուցանել արդոյ հասարակութեան՝ թէ նոյն Ազգային հանդէսը Ազգային դաշտավայրի վրայ արժանապէս տօնելու համար ամէն նախահոգ կարգադրութիւններ ըրած է, ի դիւրութիւն հանդիսականաց և ի պատիւ Ազգային հանդիսին, որ պիտի կատարուի յառաջիկայ կիրակի օր, մայիս 30 Ազգային Հիւանդանոցի մէջ։

Ս. Երուսաղէմի Պատրիարք Ամեն. Տ. Տ. ԵՍԱՅԻ ՍՐԲԱԶԱՆ կիրակի առաւօտ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ Հիւանդանոցի մատրան մէջ ի ժամ կէս. յետ աւարտման եկեղեցւոյ Ամեն. պատրագիչ Սրբազանը Վեհ. Սուլթանին, Օսմանեան կայսրութեան և Իւր լուսամիտ նախարարաց՝ ինչպէս նաեւ Ազգային բոլոր բարերարաց, կենաց, բարօրութեան, և անդին յիշատակին համար ջերմ բարեմաղթութիւններ պիտի ընէ ըստ վաղեմի սովորութեան։

Ժամը ճիշդ չորսին պիտի սկսի սեղանը, որ պատրաստուած է Հիւանդանոցի դպրոցի պարտիզին մէջ, և որուն պիտի նախագահէ Ամեն. պատարագիչ Սրբազանը, և պիտի տեւէ մէկ ժամ։ Սեղանի բարեմաղթութիւնք Կարգադիր Մասնախմբի անդամոց կողմանէ պիտի կատարուին։ Առաջին սեղանը պիտի բնդունուին եկեղեցական Հարք, Ազգային պաշտօնատարք, և ընտանիք ունեցող ազգայինք։

Հանդիսավայրը պատրաստուած է Հիւանդանոցի պարտիզին մէջ, հովանոտ ծառերով և բազմաթիւ վրաններով, որ մանելու համար իւրաքանչիւր ոք պարտաւոր է երկու ղրուշ մուտք վճարել։

Նուագածուած բնաիր խումբ մը առաջնորդութեամբ Ազգային երաժշտական Թաշճեան Նիկողայոս էֆէնտիի Ազգային և իտալական ճաշակաւ վսեմ և գողտրիկ երգեր պիտի նուագէ մինչև երեկոյ։

Հանդիսավայրին մէջ ոգելից ըմպելի գործածելն բոլորովին արգիլեալ է, ինչպէս արգիլեալ են առանց Մասնախմբի հաճութեան նբուագել կամ պարել, որոյ համար մասնաւոր կարգադրութիւններ եղած և ժամեր սահմանուած են։

Այն ընկերութիւնք որոնք Սահմանադրութեան տարեդարձի հանդիսին մասնակցիլ կը փափագին, հանդիսին բարեկարգութիւնն ու վայելչութիւնը չը խանգարելու համար, պարտաւոր են կանխաւ Հիւանդանոցի գրասենեակը ներկայանալ և Մասնախմբի անդամոց հետ բանակցիլ, մինչև յառաջիկայ ուրբաթ օր մայիս 28։

Տարեդարձի առթիւ ըլլալիք ատենաբանութիւնները կարգադիր Մասնախմբի կողմանէ ընտրանօք և խնամով պատրաստուած են։

Մասնախումբը Տարեդարձի հանդիսի չքեղութեան և կարգաւորութեան համար ամէն կարելի աշխատութիւն յանձնելն առած ըլլալով քաղցր է իրեն հաւատալ որ պատուարժան հասարակութիւնն ալ Ազգային հանդիսի մը հարկ եղած վայելչութիւնն և կարգապահութիւնն ընծայելով ի պատիւ Ազգային սահմանադրութեան և յօգուտ Ազգային Հիւանդանոցի՝ ուր վեց հարիւրէն աւելի ազգայինք պատրաստուած են, Մասնախմբին ջանքերն ու իղձերը պիտի պսակէ, և Ազգային հանդէս մը Ազգային դաշտավայրի վրայ ամենայն շքեղութեամբ և կարգապահութեամբ պիտի տնէ։

Սեղանի տոմսակաց գինն է մէկ արծաթ մէճիտ, որմէ կը գտնուին անդամոց քով և Հիւանդանոցի գրասենեակը։

Ազգային Հիւանդանոցի կնիքը չը կրող տոմսակներն ընդունելի չեն։

Հանդիսավայրի մէջ գործածելի ըմպելեաց գիները տպագրեալ թղթերու վրայ նշանակուած, և հանդիսավայրին մէջ ի տես հասարակութեան դրուած են։

Մասնախումբը հասարակաց տնդրրութեան և դիւրութեան համար երկաթուղւոյ անօրէնութեան խորհրդական մեծապատիւ Ինճէեան Միհրան էֆէնտիի միջոցաւ երկաթուղւոյ վսեմ. վերատեսչին հետ բանակցած և հետեւեալ գիներն ու ժամերը որոշած է երթեւեկութեան համար։

Ուրախութեամբ կը յայտարարէ Մասնախումբը թէ՝ Վսեմ. վերատեսուչը նոյն աւուր երկաթուղւոյ հասութիւնից երեք մասին մէկ մասը ինքնայօժար Հիւանդանոցի նուիրել խոստացած է։ Նոյն օրը իւրաքանչիւր կառախումբ Հիւանդանոցի հանդիսավայրը հանդիպելով հոն պիտի հանէ հասարակութիւնը, իսկ վերադարձին եէտիղուլէի կայարանէն պիտի ընդունի։

15 մայիս 1882 Կ. Պոլիս

ԱՌԱՒՕՏ ՍԻՐՔԷՃԻԷՆ

Ժամ	Բոպէ	Գոմ գաբու.	Եէնի գաբու.	Սամսիա.	Եէոլ գաբու.	Հանդիսավայր
11	25	»	»	»	»	»
11	48	»	—	—	»	»
12	16	»	Եէնի գաբու.	Սամսիա.	»	»
12	43	»	»	»	»	»
1	50	»	»	»	»	»
2	53	»	»	»	»	»
3	53	»	»	»	»	»
4	18	»	»	»	»	»

ԵՐԵԿՈՅ ԵԷՏԻ ԳՈՒԼԷՅԷՆ

Ժամ	Բոպէ	Սամսիա.	Եէնի գաբու.	Գոմ գաբու.	Մէրտէճ.
7	54	»	»	»	»
9	8	»	»	»	»
9	37	»	»	»	»
9	53	»	»	»	»
10	28	»	»	»	»
11	00	»	»	»	»
11	25	»	»	»	»
11	59	—	—	»	»
12	25	Սամսիա.	Եէնի գաբու.	»	»

ԵՐԹԱԼՈՒ ԳԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Սիրքէճիէն	Հնդիսավ.	Մէճիտ	Ա.	կարգ	8	պրշ.	Բ.	5	պրշ.	Դ.	3	պրշ.
Քումգաբուէն	»	»	»	»	6	»	»	3 ½	»	»	2 ½	»
Եէնիղ աբուէն	»	»	»	»	5	»	»	3	»	»	2	»
Սամսիխայէն	»	»	»	»	4	»	»	2 ½	»	»	2	»

ԱԶԴ. Սիրքէճիէն, Գում-Դաբուէն, Եէնի-Դաբուէն և Սամսիխայէն երկաթուղիով Հանդիսավայր երթալ ուզող ազգայինք, պարտաւոր են երկաթուղւոյ Տեսչութեան հետ յառաջագոյն եղած կարգադրութեան համեմատ դիւրութեան համար երթալ և գալու տոմսակներն միանգամայն առնուլ, վասն զի նոյն օրը հանդիսավայր իջնելու համար միայն երթի տոմսակ չկայ։

ELIXIR DIGESTIF DE PEPSINE

de GRIMAULT et Cie Pharmaciens à Paris

ԲԱՐԻՍՅԷՆ ՄՈՒԳԴԻՄ ԷՔՋԱՆՔԸ ԿՐԻՄՕԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸՆԸՆ ԹԷՐԹԻպլ ելթմէյէրի տիէՅՈՒՐ ՏԻԹԷՍՈՒԹԻՆ ՏԸ ԲԷԲՍԻՆ նամ սինտիրիճի վէ եախօտ հազմ իթմէյէ մուպլիճէսի։

Միտէ խասթալզլարընը էքսիրիսի, միտէտէ, թասամբ հազմ իթմիրմէ բիլէ ճաեէթ իտէճէք գատար հազմա տայիր սու պուլունմասընտան նէյէթ իտէր։ Գօսուն միտէսինին սուճու իլէ թէրթիպ իտիլմիշ օլան Կրիմօլ վէ Գումբանեասընընն Բէբսին նամ մուպլիճէսինին շու խասսէսի վար տբր քի, ինսանըն միտէսինտէ եէմ հազմ իթմիրէն սու եէրինի թուճար։ Իրթէ պու սու օ սու տուր քի, ասիտ լաքթիք թ պէրէչէրէք, ինսանըն միտէսինէ կիրէն հայվան էթինի սուճա թաքվիլ իտէր, վէ պատճ էգքիր սու տա գան լուր։

Նէֆիս վէ գովվէթ վիրիճի շարապարընը բուհու (ալգօալ) Բէբսինի հէր կէս էճզատէն էյի սուրէթտէ մուհաֆազա իտէր։ Իմտի, պու իլաճ տէյիլ հապ վէ թօղհազ նամ, իլլա, սուրու օլարագ վիրիլմէյի տիր։

Կրիմօլ վէ Գումբանեասընընն Էլիքսիր տբ Բէբսինի, տիմաղա հօշ կէլիպ, վէ աբ մինասիրիճ խասթալզլարը տէֆ իտէր, վէ եախօտ էօնիւնիւ ալբբ, ճանի,

Նէմէյի իյի սինտիրմէմէ քիրք,	Վէ գուսմա վէ ամէլ,
Վէ պուլանթը վէ միտէ էքշիմէսի,	Վէ պօղազ ագրբբ,
Վէ միտէ իսֆիսէթի վէ սրզբբ,	Վէ պօղազ չիշմէսի,
Վէ չէտիտ միտէ ապ բբբ,	Վէ զարա ճիկէր խասթալզլարը։

Մէկրիբ մուպլիճէ, համիլէ զատընդրբան իսթիֆրա իթմէյէրինին էօնիւնիւ ալբբ կիպի կէրէք էլսթիսարբարա կէ կէրէք խասթալզլատան չբզան ատամընբրա տուրի գուլ Լէրիր։

ANNONCE DE FORTUNE

Պաշ պախշէշ 400000 մարք եանէ 500000 ֆրանք։

ԻԼԱՆԸ ԻԴՊԱԼ

Իդրամֆէյէլէր պեվլէրի ռաբֆինոան ռահիրը ռիէմ-ֆինէ ալընմաշլար տբր։

ՓԵՍՐ ԻՒՄԻՏԻՆԷ
ՎԷ
ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՀԻԻՓԻՄԷԹԻՆԻՆ ԹԷ-
ԷՄՄԻՆԻ ԹԱՀՊԸՆՏԱ ՊՈՒԼՈՒՆԱՆ
ԲԻԱՆԳՕԼԱՐԱ ՀԻՍՍԷՄԷՆՏ ՕԼՄԱԴ-
ԼԸՂԱ ՏԱՎԷԹ

Գա բէանգօտա մարլբէ 8 ֆէլէն 940,275 մարք էէրմֆէ բաղանբլմաճ տբր։

93,500 պիլէթէն միւրէքքէպ իշպու ղաեէթ քեարը բիանգօտա, աթիսէքի իդրամֆէյէր գազանբլաճագ տբր։

Պաշ իգպալիյէ 400000 մարգ տբր։

Ի.բրամ	250,000	մարգ
1 պախշիշ	150,000	»
1 »	100,000	»
1 »	60,000	»
1 »	50,000	»
2 »	40,000	»
3 »	30,000	»
4 »	25,000	»
2 »	20,000	»
2 »	15,000	»
1 »	12,000	»
24 »	10,000	»
3 »	8,000	»
3 »	6,000	»
54 »	5,000	»
5 »	4,000	»
108 »	3,000	»
264 »	2,000	»
10 »	1,500	»
3 »	1,200	»
530 »	1,000	»
1073 »	500	»
101 »	300	»
25 »	250	»
85 »	200	»
100 »	150	»
27069 »	145	»

Վէ զայրիհիւմ վէ զայրիհիւմ։

Ճէման 47,600 պիլէթէ իգրամֆյէ խասպէթ իտէճէք օլուպ, պունլար պիր գաշ մահ զարֆընտա քէշիտէ օլունաճագ 7 բիանգօլարտա ՄՈՒԹԼԱԳ ԳԱԶԱՆԱՃԱԳԼԱՐ տբր։

Իլք բիանգօնուն յունիսին 2/14 վէ 3/15 ինտէ քէշիտէսի ԲԻՄԱԷՆ թայեէն օլունմուշ տուր, պիր թէմամ պիլէթ վէրիլէճէք Ֆիեաթ 7 ֆբանգ 80 սանթիմ օլուպ, եարբմ պիլէթ 3 ֆր. 75 սանթ.է, վէ 1/4 պիլէթ տախի 1 ֆր. 88 սանթիմ տիրլէր։

Տէվլէթ ռահրը ռիէմֆինէ պուլունան էշբու պէրինճի ռեշիտ պիլէթլէրինի, ֆիեաթլարը, քասթա բարաբը տախի թէէտիյէ օլունարագ, էվվէլճէ պանա կէօնտէրիլտիքտէ, պունլարընը էն ուղգէ ռեմալէէնե պէյ կէօռեբէպէյէրիմ։ Պանա բարա եօլաեաճագ ատամլար, եօլաեաճագլարը մէպլաղը եա քասթա մարիֆէթիյլէ, եախօտ բարաբը հէր պանքէր թարաֆընտան թէէտիյէ օլունուր Լօնտրա վէ Բարիս իւզէրինէ գամպիօլար իլէ չզարապիտրլէր։

Պիլէթ ալանլարա պէրինճի ռեշիտ պիլէթ իլէ պէրաբէր, քէնտիլէր թալեպ իթմէքտիզին, ռեվէլէրին ռեհբէրլիք ռաբէթ օլընմուշ պուլունան էլանլարէյէ էմրիէտէսէ, վէ բիեանգօ քէշիտ օլունտուղու կիպի տախի, իդրամֆյէ գազանան նիմէբօլարրն բէսմի լիսթասընը իրսալ իտէրիմ։

Գազանբլան իգրամֆյէէր, պէնիմ վաքթամ իլէ տօղրուտան տօղրուեա վէ ասլա թէէխիր իտիլմէքսիզին իրսալ օլունուրլար։

Բիանգօնուն քէշիտէսի կիւնիւ եագլայմշշ օլաուղունտան պիլէթ թալեպ իտէնլէր քասթա բօլիշաբ իլէ քէմալի էճիյէէթ իւզրէ բարա եօլայապիւրլէր, իշպու մայիս այընն 11/23 ունա գատար։

SAMUEL HECKSCHER SENR.
BANQUIER ET COMPTOIR DE
CHANGE A Hambourg

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ռեմ.	մայիս 26 ագշմ. գբ.		13-25
» »	մայիս 27 սպհ. աչ.		13-26
» »	Էն եիքսէք		-
» »	Էն աշաղը		-
» »	Մասթ 5 տէ		13-25
1863	Իսթիգ. (Մուքթօն)	6 % ֆ.	-
1865	» »	6 % ֆ.	82-
1869	» (Բիենար)	6 % ֆ.	72-
1872	» (Պոն տիւ Թրէզօր		27-25
1873	» (Բիենար)	6 % ֆ.	67-
Բուսէլի չըմէնտֆէր			54-50
Ըէքբբ	ղուրուշ		-
Հէվալէսիզ	»		15-
Ագչէ Ֆայիզ	»		9-

ԱԳՏՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹ

Դրէտի ժէնէրալ 6 %	7- 1
Սօսիէթէ ժէն 6 %	5-28
Իսթանպոլ Պանգասը	10- 5
Սօսիէթէ Օթօման	4- 5
Թրամվայ 5 %	345-
Լավրիօմ (մատէն)	172-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110- 8
Ֆրանսըզ ալթունու	87-34
Բոլ	90- 8
Դրիմից ալթունու	51-15
Պէհաղ մէճիտիյէ	108- 2
Մէթալիք	207-20
Պէշիք	210-20
Ալթընըզ	127-30
Պագբբ	720-
Գարպոն գայիմէսի գարիք	896-

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էն եիքսէք	1050-
Էն աշաղը	1050-
Մասթ 5 տէ	1050-

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐԸ

Բարիս, 7 յունիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3 %	83-35
» » 5 %	115 65
Էսհամը Ռումումիէ աչըլտը	12-60
» » գարանտը	12-57 ½
1865 Իսթիգրազը	-
1869 »	68-
1873 »	62-
Բուսէլի չըմէնտը. Թահվիլ.	55-50
Օսմանլը Պանգասը	807-50
Դրէտի Լիոնէ	746-25
Բուս ֆոնտսու 5 % (1877	-
Բուսիանրն Շարք իսթիգրազը	-
Իթալիա ֆոնտսու	90-70
Մբսբբ իսթիգ. պիրէչմիշ	352-50
Իսբանեա խարճի իսթիգրազը	28-1/4
Գամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-18

Բարիս, (Պուլվար) 7 յունիս

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3 %	115-36 ¼
Էսհամը Ռումումիէ	12-55

Լօնտրա 7 յունիս

Ինկիլիզ գոնսոլտի	100-5/8
Էսհամը Ռումումիէ աչըլտը	12-1/8
» » գարանտը	12-3/8
1865 Իսթիգրազը	15-1/4
1869 »	13-1/8
1871 »	70-1/4
1872 (Պոնտիւ Թրէզօր)	25-1/8
1873 »	12-3/4
Տէվլէթի Ալիէնին 1877 իսթիգրազը	82-3/8
Օսմանլը Պանգասը	22-1/8
Բուսիա իսթիգրազը 1873	82-1/4
Մբսբբ իսթիգրազը պիրէչմիշ	70-
» իսթիեազը (չըմէնտը.)	89-1/4
Տաիբա անիեէ	69-1/4
Մբսբբն Բօչիտ իսթիգրազը	87-3/4
1877 Մանճարիսթան էսհամը	102-1/8
Գամպիօ Բարիզ	-

Վիէննա, 7 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիա	120-05
Բուսէլի ռէմիր եօլ թահվիլաթը	26-70

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԱՐՅԱՆ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ